

VOTRE AVENTURE PREND FORME

Heron

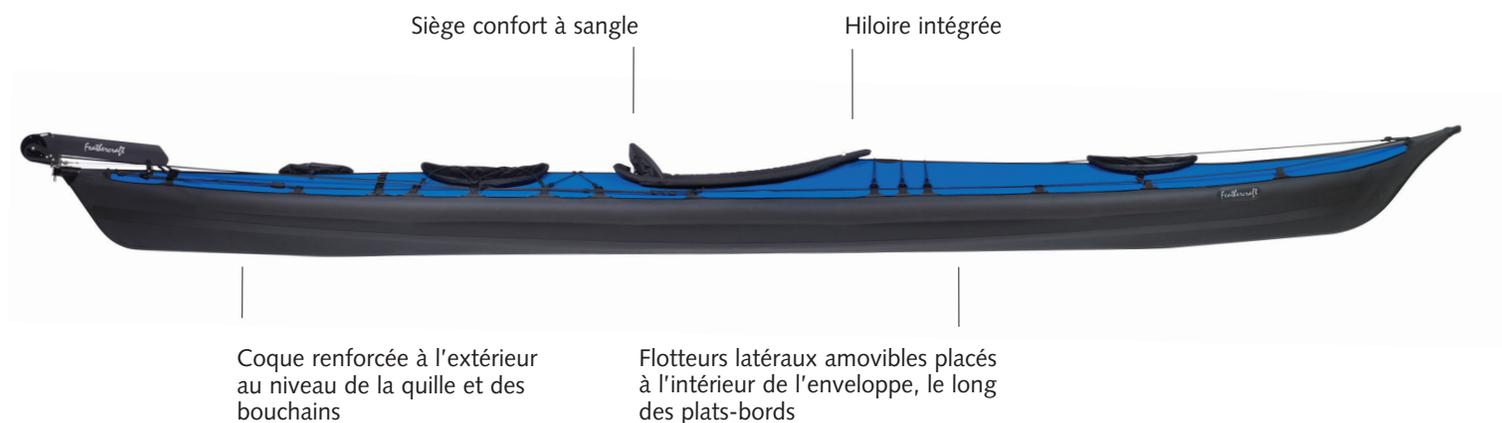
Feathercraft
KAYAKS DÉMONTABLES ^{MC}

Feathercraft Products Ltd. 4-1244 rue Cartwright sur l'île Granville Island, Vancouver, Colombie-Britannique, Canada V6H 3R8
Sans frais : 1-888-681-8437 Téléphone : 604-681-8437 Télécopieur : 604-681-7282 www.feathercraft.com info@feathercraft.com

Table des matières

Le kayak démontable Heron.....	Page 2
Caractéristiques	Page 3
L'armature du Heron	Page 4
Précautions d'usage et entretien	Page 5
Directives d'assemblage du Heron	Page 7
Le sac étanche de Feathercraft	Page 20
Désassemblage	Page 21

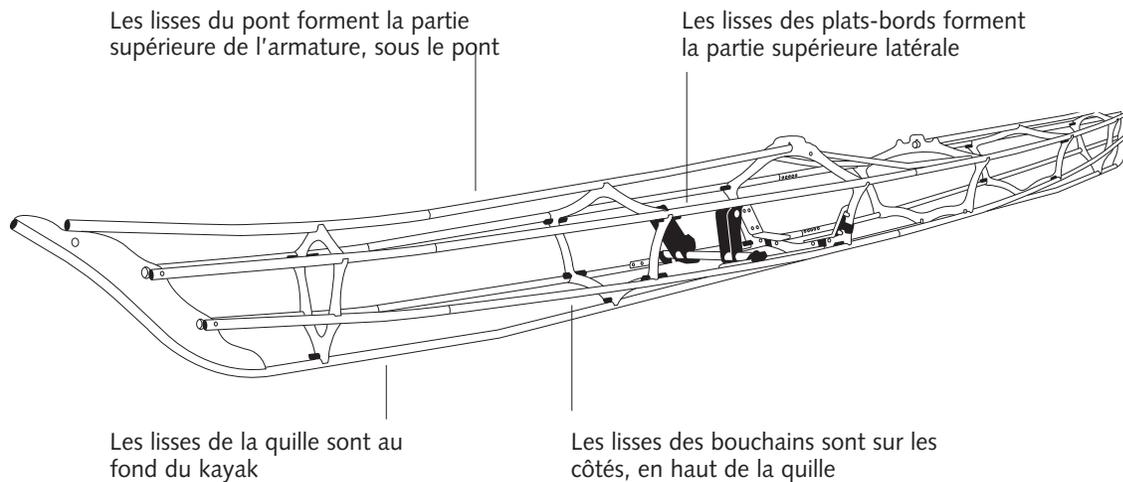
Le kayak démontable Heron



Caractéristiques

Longueur :	5,4 m (17 pi 7 po)	Siège :	Dossier gonflable en mousse à alvéoles fermées et base de siège en plastique moulé dans une housse en nylon indéchirable de 420 deniers
Largeur :	61 cm (24 po)		
Poids :	24,5 kg (54 lb)		
Dimensions dans le sac de transport :	98 x 50 x 31 cm (38,5 x 19,5 x 12 po)		
Volume de remisage :	Grand	Accessoires :	Compris avec tous les kayaks : Jupe en nylon à double revêtement Sac étanche en nylon à double revêtement Cale-pieds de gouverne Appuie-mollets Écouteille avant moyenne Petite et grande écoutesilles arrière Trousse de réparation Sac de transport Gouvernail Directives d'assemblage
Armature :	Tubes de 3/4 et 5/8 po (1,9 et 1,6 cm) en alliage aluminium-magnésium recouverts d'un enduit anodisé transparent		
Membrure :	Polyéthylène haute densité de 1/2 po (1,27 cm)		
Matériau de l'enveloppe :	Uréthane soudé		

L'armature du Heron



Précautions d'usage et entretien

Armature

L'armature tubulaire est très solide et résistante à la corrosion. Nous recommandons de la désassembler après un usage prolongé (tous les 2 ou 3 mois). L'intérieur et l'extérieur des tubes doivent être lavés à l'eau douce. Évitez qu'il y ait du sable et du gravier dans les raccords et les rallonges.

Votre trousse de réparation contient un petit tube compte-gouttes de Boeshield T-9. Ce produit fabriqué par Boeing est un excellent lubrifiant et protecteur pour l'aluminium.

On peut trouver du Boeshield en aérosol dans les magasins de fournitures pour bateaux. Nous en vendons aussi des flacons de 118 ml (4 onces). Soulignons cependant que le flacon étant fermé par un couvercle, il n'est plus possible de le transporter une fois qu'il a été ouvert. Ce flacon est pratique pour l'entretien de votre kayak à la maison.

Appliquez le lubrifiant Boeshield sur les raccords, les boutons à ressort et les pièces coulissantes, avant l'assemblage. Si vous laissez votre embarcation assemblée pendant deux mois, soit la période maximale, vous éviterez ainsi que les tubes se grippent.

Autres impératifs d'entretien :

- Désassemblez complètement le kayak tous les deux mois.
- Lavez entièrement l'armature à l'eau douce.
- Appliquez de nouveau du lubrifiant ou essuyez à tout le moins les tubes avec un linge imbibé de Boeshield T-9.
- Après utilisation de votre kayak, épongez-en l'intérieur.

Ne laissez pas d'eau s'accumuler le long de la quille.

Enveloppe

Les surfaces de l'enveloppe ne pourrissent pas. Elles ne sont pas altérées par la lumière du soleil et elles résistent très bien aux déchirures. Les zones de la coque plus exposées à l'abrasion ont été renforcées. Cependant, soyez prudent quand vous vous approchez de la rive, car les roches pointues et les bernacles peuvent transpercer l'enveloppe. Évitez autant que possible de traîner une embarcation chargée sur des roches.

Une trousse contenant des pièces de réparation est fournie avec le kayak. Vous pouvez y ajouter du ruban adhésif en toile, très pratique pour effectuer les réparations provisoires sur place.

Enveloppe soudée

Le pont Polytech et la coque Duratek sont en uréthane. Les coutures sont scellées de façon permanente.

Une trousse est fournie pour la réparation des perforations sur le pont, la coque ou les flotteurs. La colle uréthane est efficace sur ces différents matériaux. Suivre les instructions de préparation et d'application apparaissant sur le contenant de colle.

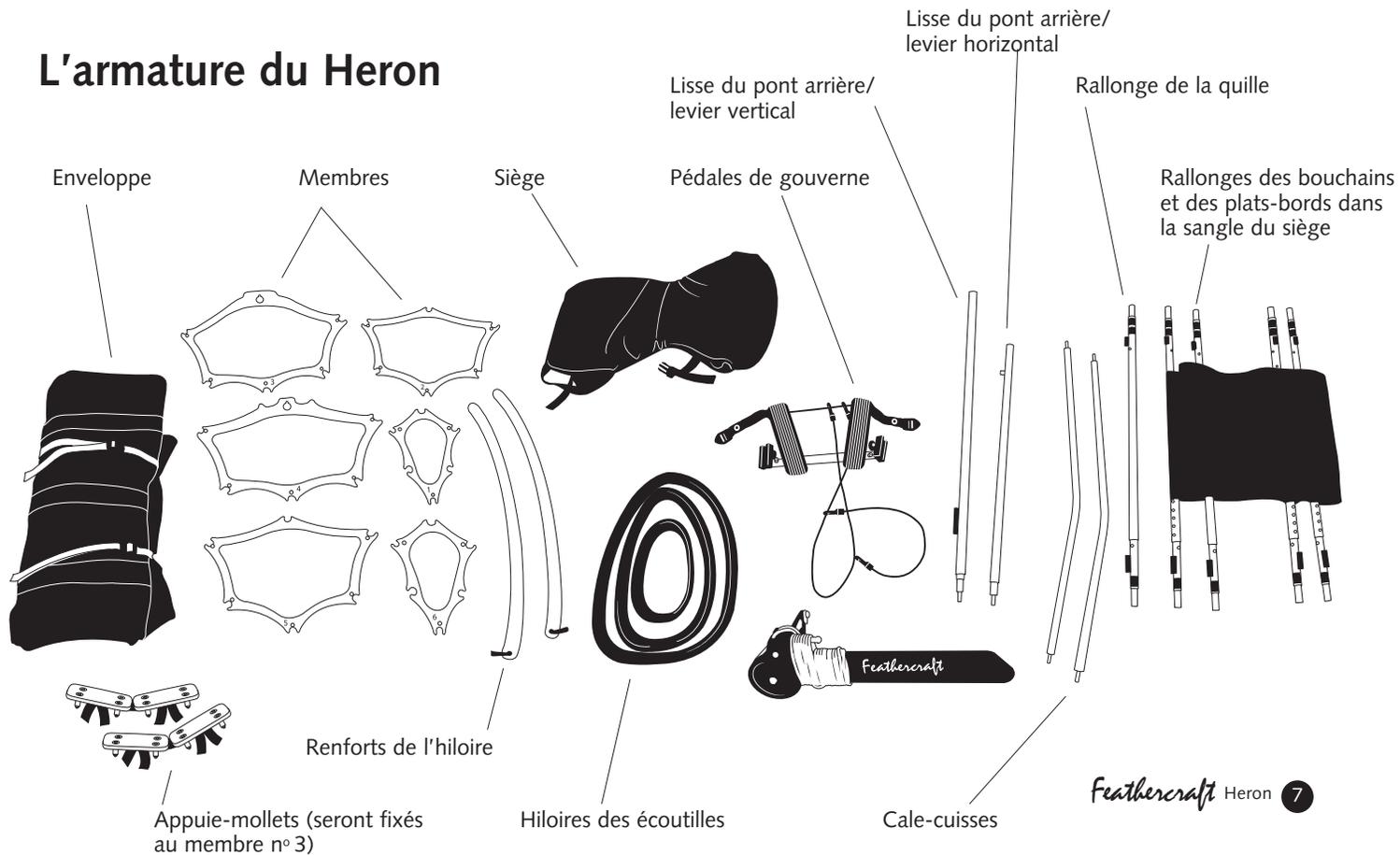
Flotteurs

L'enveloppe étant très tendue, les flotteurs subissent une pression importante et il peut arriver que de l'air s'en échappe. Nous vous recommandons donc de gonfler les flotteurs de temps en temps. En revanche, après utilisation de votre kayak par jours de chaleur, dégonflez-les un peu.

Réparation ou remplacement d'un flotteur

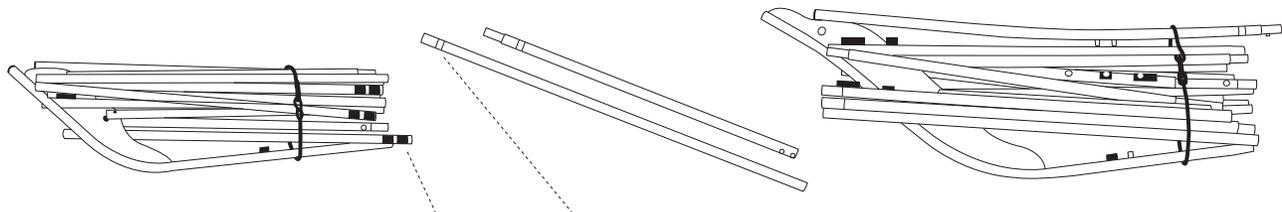
On peut retirer complètement les flotteurs de leur poche cousue à l'intérieur de l'enveloppe. Pour ce faire, retournez l'enveloppe, l'intérieur à l'extérieur. La chambre des flotteurs est ouverte aux deux extrémités, côté proue et côté poupe. Attachez une longue corde au trou qui se trouve sur la languette de l'extrémité du flotteur. Tirez sur le flotteur pour le sortir par l'ouverture centrale de la chambre (où se trouve le tuyau du flotteur). Pour replacer le flotteur, tirez sur la corde fixée au flotteur pour le faire glisser dans la chambre. Assurez-vous que le flotteur n'est pas tordu dans la chambre. Répétez l'opération de l'autre côté. La trousse de réparation contient de la colle uréthane ainsi que des pièces. Du ruban adhésif en toile convient très bien aux flotteurs.

L'armature du Heron



1 DISPOSEZ LES PIÈCES DE L'ARMATURE COMME ON L'ILLUSTRE
À LA PAGE PRÉCÉDENTE

- Sections arrière et avant de l'armature.



La section arrière est identifiée
par les doubles bandes de
ruban noir.

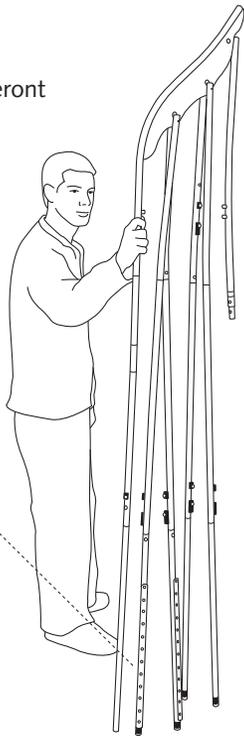
Les lisses de pont avant sont
identifiées par la bande unique
de ruban adhésif blanc.

La section avant comporte les
rails pour les pédales
(voir prochaine page).

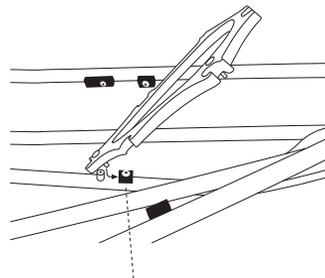
2 ASSEMBLEZ LA SECTION AVANT

- Secouez la section avant : les tubes à élastique s'emboîteront et les lisses prendront forme.

Section avant munie des rails pour les pédales

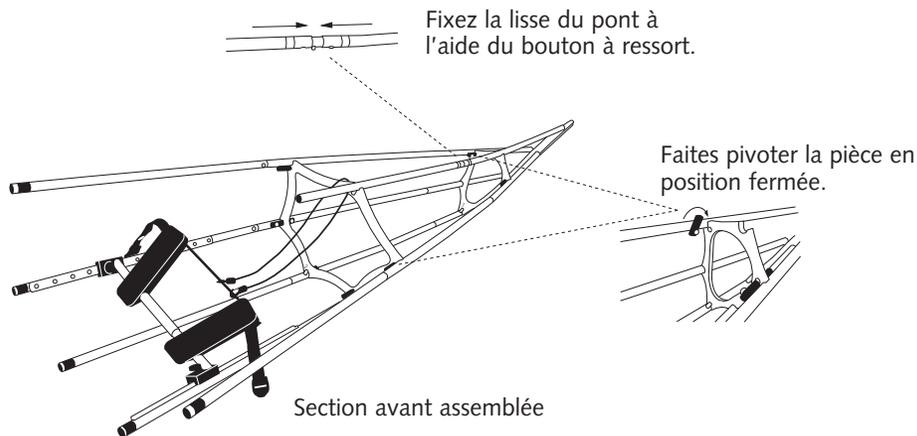


- Fixez le membre avant n° 1 à la section avant



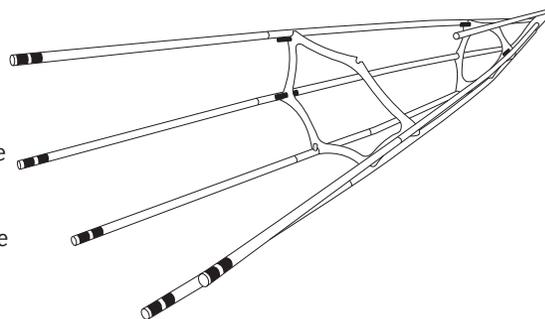
Insérez la cheville du membre dans la pièce noire.

- Installez le membre n° 2.
- Fixez la lisse du pont munie d'un bouton à ressort et du ruban blanc.
- Glissez les pédales de gouverne en place.
- Passez le tenseur élastique muni de crochets mousquetons autour du membre n° 2 (voir l'illustration ci-contre).



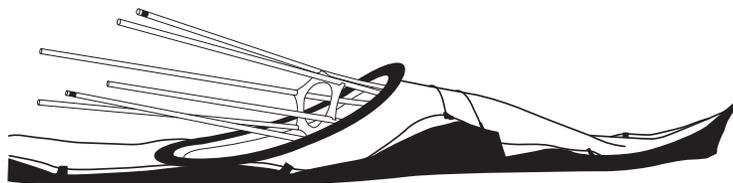
3 ASSEMBLEZ LA SECTION ARRIÈRE

- Secouez la section arrière de l'armature, comme vous l'avez fait avec l'avant.
- Fixez la lisse du pont arrière, qui comporte deux bandes adhésives noires.
- Installez les membres n° 5 et 6 de la même façon que les membres n° 1 et 2.



4 DÉPLIEZ L'ENVELOPPE ET INSÉREZ-Y LES SECTIONS AVANT ET ARRIÈRE DE L'ARMATURE

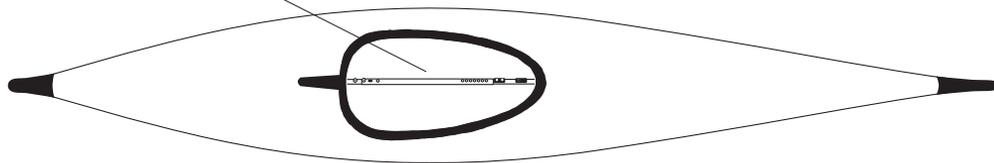
- Glissez les sections avant et arrière de l'armature dans l'enveloppe. Par les écoutilles, déplacez l'armature dans l'enveloppe afin d'aligner la quille. Fermez les velcros qui se trouvent à l'intérieur de l'enveloppe autour de la quille.



- Placez la lisse de quille dans l'enveloppe et allongez-la afin de raccorder les sections avant et arrière de la quille.



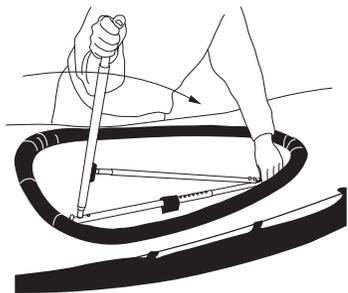
Poupe/arrière



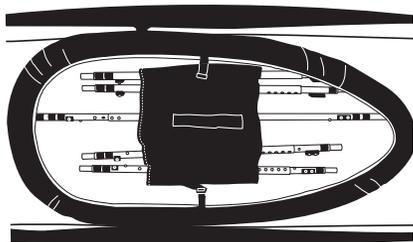
Proue/avant

5 ÉTENDEZ LES RALLONGES

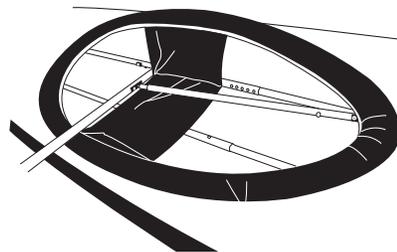
- a. Utilisez les lisses du pont arrière comme leviers horizontal et vertical afin d'étendre la rallonge de quille jusqu'à ce que le bouton à ressort apparaisse dans le premier trou.



- b. Placez les rallonges des bouchains et des plats-bords, en les gardant dans les manchons de la sangle du siège. Les doubles bandes de ruban identifient le côté poupe.



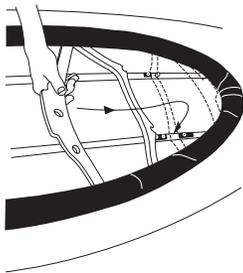
- c. Fixez les rallonges en faisant correspondre les couleurs qui identifient les sections avant et arrière. Étendez les rallonges des bouchains jusqu'au premier trou, comme vous l'avez fait avec la rallonge de la quille. Étendez les rallonges des plats-bords jusqu'au premier trou.



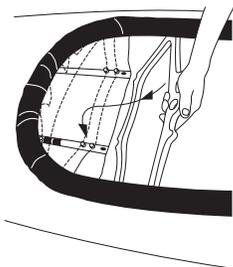
- d. Revenez à la rallonge de la quille et étendez-la encore, jusqu'au trou du centre. Poursuivez en étendant chacune des rallonges de bouchain et de plat-bord, jusqu'à ce que leurs boutons à ressort soient tous dans le trou du centre. Lorsque vous étendez les rallonges à l'aide des leviers, placez-vous du côté opposé à celui des pièces que vous manipulez. Toutes les rallonges devraient être étendues jusqu'au même trou.

6 INSTALLEZ LES GRANDS MEMBRES

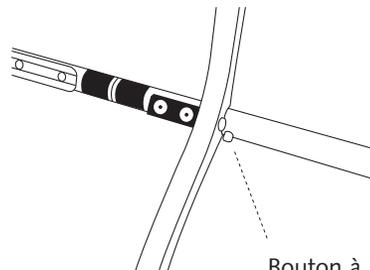
- a. Installez le membre n° 3 à l'avant.



- b. Installez le membre n° 4 à l'arrière.

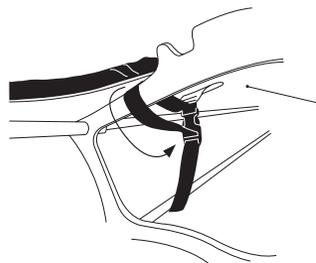


- c. Faites glisser les membres par-dessus les boutons à ressort. La cheville s'insère dans la pièce noire.



Bouton à ressort

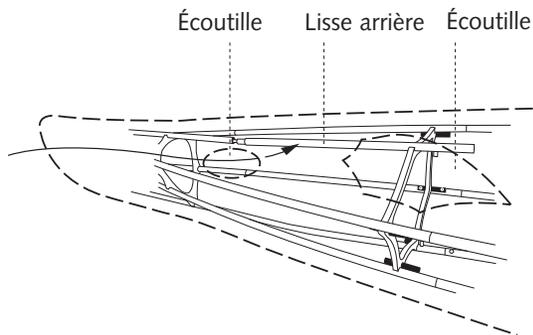
- d. Bouclez la courroie fixée sous le pont autour du membre arrière.



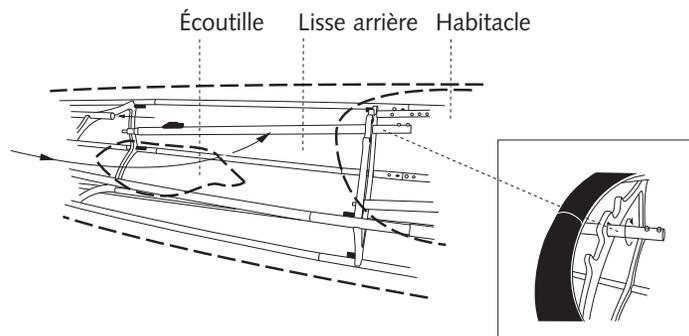
Intérieur de l'enveloppe

7 TERMINEZ L'ASSEMBLAGE DE LA SECTION ARRIÈRE

- En la passant par la petite écouteille arrière, fixez la lisse de pont arrière ayant servi de levier horizontal à la lisse de pont de la section arrière.

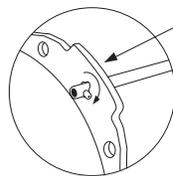
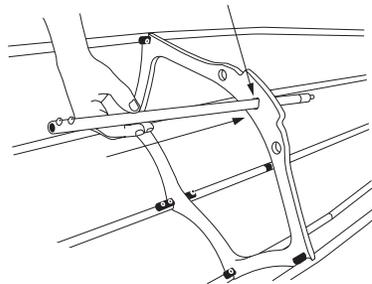


- En la passant par la grande écouteille arrière, insérez la lisse de pont arrière ayant servi de levier vertical dans l'orifice supérieur du membre n° 4. Faites-la ensuite glisser vers l'arrière afin de l'insérer dans l'autre lisse de pont, puis tournez-la pour la fixer en place.



8 INSTALLEZ LA DERNIÈRE LISSE DU PONT AVANT

Insérez la lisse du pont dans
l'orifice du membre

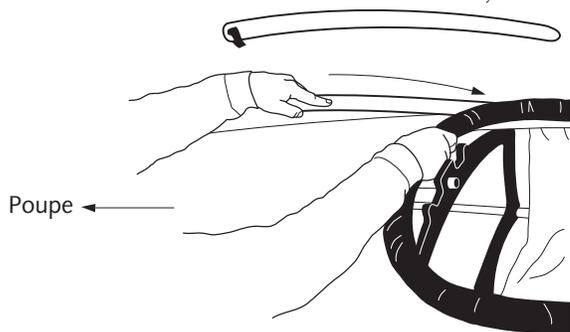


Tournez la lisse afin de la fixer en place

9 INSTALLEZ LES RENFORTS DE L'HILOIRE

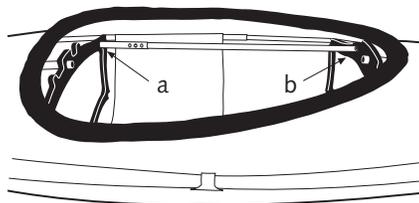
- Insérez-les dans les coulisses, la languette vers le bas.

Renfort de l'hiloire

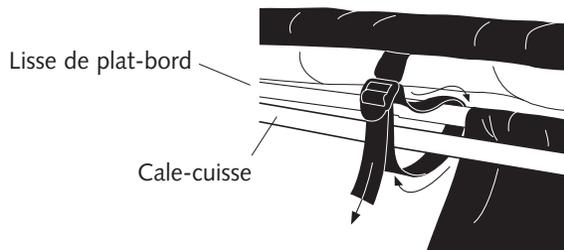


10 INSTALLEZ LES CALE-CUISSÉS

- Glissez le manchon du cale-cuisse vers la proue. Insérez l'extrémité arrière du tube (a) dans l'orifice du grand membre arrière. Insérez l'extrémité du côté proue (b) dans l'orifice du grand membre avant. Glissez le manchon vers la poupe, jusqu'à ce que le cale-cuisse soit bien tendu et que le bouton à ressort apparaisse.

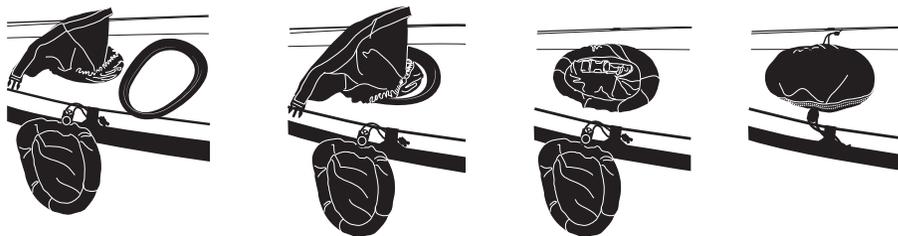


- Passez la courroie autour de la lisse du plat-bord et du cale-cuisse.

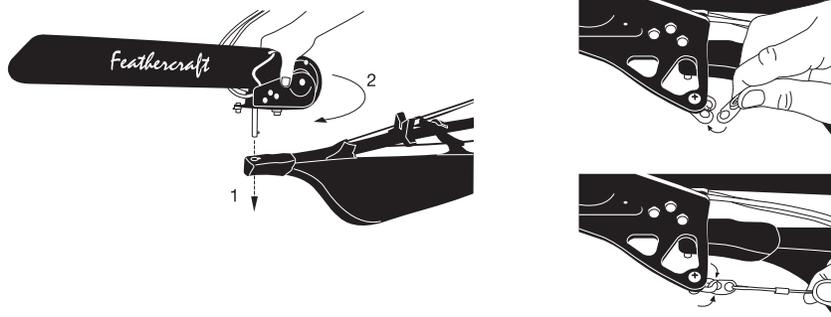


11 INSTALLEZ LES HILOIRES ET LES COUVERTURES DES ÉCOUTILLES

- Installez la petite et la grande hiloire à l'arrière. Installez l'hiloire moyenne à l'avant. N'oubliez pas de retirer les hiloires avant de rouler l'enveloppe.

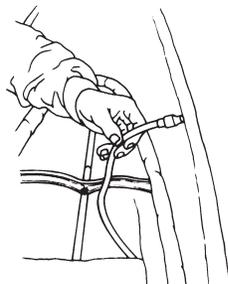


12 INSTALLEZ LE GOUVERNAIL

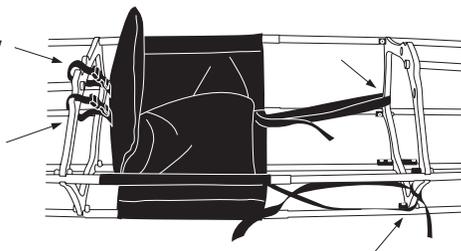


13 GONFLEZ LES FLOTTEURS

- Dévissez le dessus de la soupape pour l'ouvrir. Quand vous gonflez les flotteurs, passez alternativement d'un côté à l'autre pour vous assurer que l'armature reste bien au centre, car la pression de l'air dans les flotteurs peut faire bouger l'armature dans l'enveloppe. Continuez à gonfler jusqu'à ce que l'enveloppe soit bien tendue et que vous ne puissiez plus insuffler de l'air avec votre bouche dans les flotteurs.



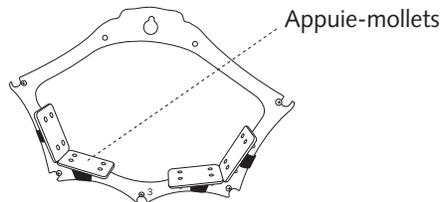
ATTENTION : Si vous laissez le kayak au soleil, dégonflez un peu les flotteurs.



14 INSTALLEZ LE SIÈGE

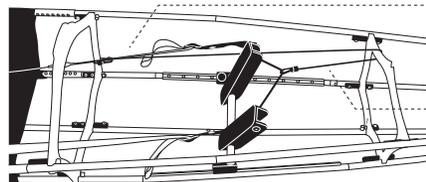
- Gonflez le coussin du dossier du siège pour qu'il soit confortable.

15 FIXEZ LES APPUIE-MOLLETS AU MEMBRE N° 3



16 RELIEZ LES PÉDALES AUX CÂBLES DU GOUVERNAIL

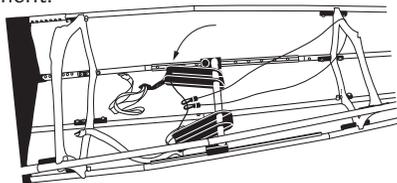
Attachez la courroie rouge à la boucle de tension de la courroie de la pédale.



Le crochet mousqueton du tenseur élastique fait le tour du membre et revient s'attacher au tenseur même

Tenseur élastique avec crochets mousquetons

Les pédales se couchent pour faciliter le chargement de l'équipement.



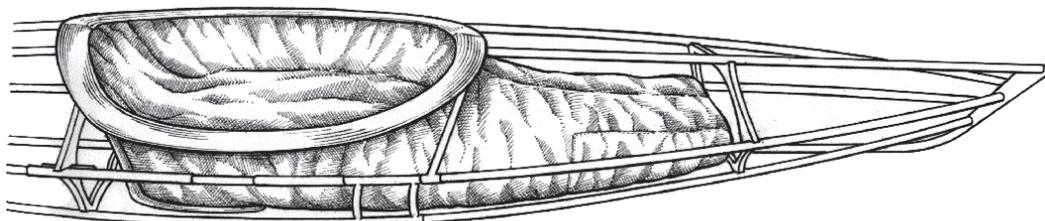
Le velcro de la courroie ajoute prise à la boucle.

Lorsque vous utilisez le sac étanche, nul besoin d'installer le tenseur élastique afin de maintenir les pédales en position verticale, car le sac les empêche de se coucher.

17 LE SAC ÉTANCHE DE FEATHERCRAFT

- Fait d'un nylon enduit de qualité supérieure, le sac étanche est un élément de sécurité exceptionnel. Le bord du sac s'adapte parfaitement à l'hiloire de l'habitacle. Conçu de manière à s'ajuster au dossier du siège et au fond, le « corps » du sac est libre dans l'habitacle, ce qui crée une sorte de nacelle. Le kayakiste s'assoit dans le sac, sans que les mouvements de ses jambes et de ses pieds soient gênés. Il installe la jupe comme d'habitude. En cas de dessalage, l'eau ne pénètre que dans le sac étanche, au lieu d'inonder toute l'embarcation.

Nous ne pourrions jamais trop insister sur l'importance du sac étanche. Dans l'éventualité d'un dessalage, il est l'élément clé de votre sécurité, car il évite que votre kayak soit envahi par l'eau. En outre, il empêche le sable et la terre de pénétrer dans le kayak.



Conseils pour l'utilisation et l'installation

- Le logo brodé de Feathercraft se trouve sur le côté droit du sac.
- Alignez la couture de l'anneau du sac étanche sur le point central de l'hiloire, côté proue.
- Une fois le sac étanche en place, assoyez-vous dedans et soulevez-en les bords pour libérer l'air emprisonné qui le fait onduler.

Désassemblage

Évacuez l'air des flotteurs. Retirez les renforts de l'hiloire, puis les lisses du pont. Retirez les cale-cuisses et les grands membres. Retirez les rallonges de plat-bord et de bouchain en vous servant des leviers pour dégager les boutons à ressort. Dégagez la rallonge de la quille en dernier. Suivez le reste des étapes d'assemblage, mais en ordre inverse.

Rangement du kayak dans le sac

Placez d'abord le coussin du siège dans le sac. Posez ensuite les membres en plastique blanc sur le siège. Roulez l'enveloppe du kayak en serrant bien : pliez ses extrémités vers le centre du kayak, puis pliez-la en deux et roulez en serrant bien; fixez le tout avec les courroies. Placez l'enveloppe bien roulée au milieu du sac, puis les sections avant et arrière de l'armature de part et d'autre de l'enveloppe. Désassemblez les rallonges de bouchain et de plat-bord, mais laissez la moitié installée dans la sangle du siège. Roulez les tubes désassemblés dans la sangle du siège. Insérez toutes les autres pièces (comme le sac étanche et la trousse de réparation) dans l'espace restant.

Soulèvement du kayak

Deux personnes peuvent soulever le kayak, en se plaçant soit à chaque bout de l'embarcation, soit de chaque côté de celle-ci, en la tenant par l'armature à l'intérieur de l'habitacle. Une seule personne peut aussi transporter le kayak, en le plaçant sur ses épaules.

Évitez de soulever un kayak chargé à **plein**.

Remisage

Une fois propre et sec, le kayak peut être remisé, assemblé ou désassemblé, dans un endroit sec et ombragé. Si vous remisez le kayak démonté, **désassemblez les rallonges**.

© Feathercraft Products Limited 2012
Imprimé au Canada, en juillet 2012,
sur du papier recyclé

